



» ARTROSKOPIJAS ELEKTRODI

(atkārtoti lietojami līdz 5 reizēm) «





Tekno-Medical Optik-Chirurgie GmbH

Sattlerstr. 11
78532 Tuttlingen
Vācija

SRN: DE-MF-000005822

Tālrunis: +49 (0) 7461 / 17 01 0

E-pasts: mail@tekno-medical.com

Web : www.tekno-medical.com



**Satura rādītājs**

1	DARBĪBAS JOMA	4
2	PĀRBAUDES	4
3	LIETOŠANA	4
4	PAREDZĒTAIS LIETOJUMS	4
5	INDIKĀCIJAS	4
6	KONTRINDIKĀCIJAS	4
7	PACIENTU KOPUMS	4
8	UTILIZĀCIJA	4
9	LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI	5
9.1	VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI	5
9.2	DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI HF INSTRUMENTIEM	5
9.3	PIEDERUMU GARUMS	5
10	ATKĀRTOTA SAGATAVOŠANA	5
10.1	SAGATAVOŠANAS DARBI UZ VIETAS	6
10.2	TRANSPORTEŠANA	6
10.3	SAGATAVOŠANĀS DEKONTAMINĀCIJAI	6
10.4	MANUĀLA IEPRIEKŠĒJA TĪRĪŠANA	6
10.5	MEHĀNISKA TĪRĪŠANA	6
10.6	MEHĀNISKA (TERMISKĀ) DEZINFEKCIJA	6
10.7	DARBĪBAS PĀRBAUDE, UZTURĒŠANA	6
10.8	IEPAKOJUMS	7
10.9	STERILIZĀCIJA	7
10.10	UZGLABĀŠANA	7
10.11	INFORMĀCIJA PAR SAGATAVOŠANAS VALIDĀCIJU	7
11	PAPILDU NORĀDĪJUMI	7
12	ZIŅOŠANA PAR PRODUKTU PROBLĒMĀM	7
13	GARANTIJAS	7
14	SERVISS UN REMONTS	8
15	SIMBOLI	8
16	IZSTRĀDĀJUMU SARAKSTS	8
16.1	MONOPOLĀRĀS ARTROSKOPIJAS ELEKTRODI 115MM GARUMS	8
16.2	MONOPOLĀRIE ARTROSKOPIJAS ELEKTRODI 170MM GARUMĀ	8
16.3	BIPOLĀRĀS ARTROSKOPIJAS ELEKTRODI 115MM GARUMĀ	8
16.4	BIPOLĀRĀS ARTROSKOPIJAS ELEKTRODI 170MM GARUMĀ	8
16.5	KABEĻI UN ADAPTERI	9



Lai pēc iespējas samazinātu risku pacientiem, lietotājiem vai trešajām personām, rūpīgi jāievēro lietošanas instrukcijas. Instrumentu lietošanu, sagatavošanu un testēšanu drīkst veikt tikai apmācīti speciālisti. Pirms elektroķirurģiskā instrumenta lietošanas izlasiet visu lietošanas instrukciju. Tas attiecas arī uz izmantoto piederumu, tostarp neitrālā elektroda un HF ģeneratora, lietošanas instrukcijām. Specifikācijas, drošības norādījumi un brīdinājumi attiecīgajā lietošanas instrukcijā ir stingri jāievēro un jāievēro.



Elektrodi no Tekno-Medical Optik-Chirurgie GmbH (Tekno) un to piederumi tiek piegādāti nesterili, un tiem ir jāiziet pilns apstrādes cikls (tīrīšana, dezinfekcija un sterilizācija) pirms pirmās un katras nākamās lietošanas reizes.

1 DARBĪBAS JOMA



Šīs lietošanas instrukcijas attiecas uz Tekno-Medical Optik-Chirurgie GmbH artroskopijas elektrodi (turpmāk tekstā "elektrodi"). (Skatiet vienumu sarakstu šīs lietošanas instrukcijas pēdējā rindkopā.)

2 PĀRBAUDES

Pirms katras elektrodu lietošanas reizes tie jāpārbauda, vai tie nav plīsumi, plaisas, deformācijas, bojājumi un funkcionalitāte. Īpaši rūpīgi jāpārbauda tādas vietas kā izolācija, savienojumi un darba gali. Nolietoti, korodējuši, deformēti, poraini vai citādi bojāti instrumenti ir jāiznīcina.

3 LIETOŠANA

Produktus drīkst izmantot tiem paredzētajam mērķim tikai atbilstoši apmācīts un kvalificēts personāls. Ārstējošais ārsts vai lietotājs ir atbildīgs par instrumentu izvēli īpašiem lietojumiem vai ķirurģiskai lietošanai, atbilstošu personāla apmācību un pieredzi darbā ar produktiem.

4 PAREDŽĒTAIS LIETOJUMS

Artroskopijas elektrodi ir paredzēti audu koagulācijai vai griešanai. Tie ir savienoti ar HF ģeneratoru, izmantojot elektrodu rokturi.

Ģeneratora maksimālā frekvence nedrīkst pārsniegt **4 MHz!**

5 INDIKĀCIJAS

Elektrodi parasti ir paredzēti lietošanai atklātā artroskopijā un tiek izmantoti bioloģisko audu griešanai, iztvaicēšanai un koagulācijai.

6 KONTRINDIKĀCIJAS

HF instrumentu lietošana parasti ir kontrindicēta, ja ir indicēta citu ķirurģisku metožu izmantošana un veselības stāvokļi, kas kavē dzīšanas procesu, piemēram:

- asins piegādes traucējumi,
- akūtas un hroniskas, lokālas vai sistēmiskas infekcijas,
- dziļas un virspusējas infekcijas,
- smagas muskuļu, nervu vai asinsvadu slimības,
- sistēmiskas slimības un vielmaiņas disfunkcijas,
- Psihiskie apstākļi, kas padara neiespējamu dalību rehabilitācijas programmā (Parkinsona slimība, alkoholisms, narkomānija u.c.).

Ir arī kontrindikācijas,

- ar vispārēju nederīgumu;
- ja pacients nav sagatavots;
- ja nav izpildītas tehniskās prasības.

Instrumenti nav paredzēti lietošanai uz centrālo nervu un asinsrites sistēmu.

7 PACIENTU KOPUMS

Izņemot šajā lietošanas instrukcijā minētos kontrindicētos lietošanas veidus, pacientu kopumam nav ierobežojumu.

8 UTILIZĀCIJA

Ja instrumentus vairs nav iespējams salabot un pārstrādāt, tie jālikvidē saskaņā ar attiecīgajā valstī spēkā esošajiem noteikumiem un tiesību aktiem.



9 LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



Šo lietošanas un drošības norādījumu neievērošana var izraisīt traumas, darbības traucējumus vai citus neparedzētus incidentus!

9.1 Vispārīgi drošības norādījumi

- Transportēšanas iepakojums nav piemērots augstām temperatūrām autoklāvēšanas laikā, un tas ir jāizmet pirms pirmās sterilizācijas.
- Nepārslogojiet instrumentus. Pārslodze pārmērīga spēka dēļ var izraisīt medicīniskās ierīces lūzumus, saliekšanos un darbības traucējumus, kā arī pacienta vai lietotāja traumas. Nelokiet saliektos instrumentus atpakaļ to sākotnējā stāvoklī, jo pastāv lūzuma risks.
- Neizmantojiet bojātu vai bojātu izstrādājumu. Nekavējoties izšķirojiet un marķējiet bojātos produktus un izslēdziet turpmāku lietošanu.

9.2 Drošības norādījumi HF instrumentiem

- Apdegumu risks augstfrekvences strāvas dēļ
- Monopolārus artroskopijas elektrodus drīkst izmantot tikai kopā ar neitrāliem elektrodiem.
- Lietojot monopolārus elektrodus, jāizmanto šķidrumi, kas nesatur elektrolītus (piemēram, Purisol).
- Lietojot bipolārus elektrodus, aktivajam elektrodam un neitrālajam elektrodam 100 % jābūt apklātiem ar vadošu irigācijas šķidrumu (0,9 % fizioloģisko šķidrumu vai Ringera šķidrumu); nekad nedrīkst lietot nevadošus irigācijas šķidrumus.
- Pacientiem ar elektrokardiostimulatoriem pārbaudiet to saderību ar HF starojumu.
- Instrumentus, kas uz laiku netiek izmantoti, vienmēr jāglabā prom no pacienta, lai novērstu pacienta traumas nejaušas HF strāvas aktivizēšanās gadījumā.
- HF strāvu aktivizējiet tikai tad, ja kontaktvirsmas ir redzamības zonā un tām ir labs kontakts ar apstrādājamiem audiem. Nepieskarieties citiem metāla instrumentiem, trokāra uzmvām, optikai, kabeļiem un tamlīdzīgi.
- Noņemiet dezinfekcijas līdzekļa atliekas no pacienta ķermeņa.
- Instrumentu izmantojiet tikai tad, ja izolācija nav bojāta.
- Darbības laikā nelietojiet sprādzienbīstamas/ uzliesmojošas vielas.
- Izvairieties no audu karbonizācijas!
- HF ģeneratora jauda vienmēr jāiestata pēc iespējas mazāka, lai sasniegtu tikai vēlamo efektu.
- Vienmēr novietojiet pacienta vadus tā, lai tie nesaskartos ar pacientu vai citiem vadiem.
- Monopolāriem lietojumiem: Pārbaudiet iespēju izmantot bipolārus lietojumus, ja pastāv risks, ka HF strāva varētu plūst caur relatīvi maziem pacienta ķermeņa šķērsgrīzuma laukumiem.
- Novietojiet neitrālo elektrodu tā, lai pacients balstītos uz visas neitrālā elektroda virsmas.
- Apdegumu risks neitrālā elektroda pārmērīgas sakaršanas dēļ!

Vienmēr pārbaudiet, vai elektrodos un rokturos nav:

- Elektroda vārpstas savienojuma vietā ar rokturi vai kabeli ir redzami redzami atsegts metāls,
- slikts elektriskais savienojums starp rokturi vai kabeli un elektroda vārpstu,
- slikta roktura vai kabeļa un elektroda vārpstas montāža.
- Pievienojot un atvienojot kabeli, vienmēr turiet to tikai aiz spraudņa, nekad nevelciet aiz kabeļa. Bojātu kabeļu izmantošana var radīt nopietnus apdraudējumus.

Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai kabelim nav redzamu bojājumu.

9.3 Piederumu garums

Piezīme par piederumiem, kurus var uzskatīt par antenām (saskaņā ar DIN EN IEC 60601-2-2, 202.7.9.2.14 k) apakšiedaļu):

**Savienojuma kabeļu garums ir no 3 līdz 5 metriem.
Elektrodu garums ir no 115 līdz 170 mm (skatīt rakstu sarakstu).**

10 ATKĀRTOTA SAGATAVOŠANA

Kopumā ķirurģiskos instrumentus drīkst atkārtoti apstrādāt tikai personas, kurām ir nepieciešamās zināšanas un pieredze paredzēto darbību veikšanai.

Sīkāka informācija par instrumentu atkārtotu apstrādi ir atrodamā AKI "Sarkanajā brošūrā". Saites uz tiesību aktiem, standartiem un speciālistu pārstrādes komitejām ir atrodamas arī tīmekļa vietnē www.a-k-i.org.

Ņemot vērā izstrādājuma konstrukciju un izmantotos materiālus, ir noteikts maksimālais **5 pārstrādes operāciju ierobežojums**.

**10.1 Sagatavošanas darbi uz vietas**

Uzreiz pēc lietošanas no instrumentiem notīriet lielākos netīrumus. Neizmantojiet fiksācijas līdzekļus vai karstu ūdeni (>40°C), jo tas izraisa atlikumu pieķeršanos un var negatīvi ietekmēt tīrīšanas rezultātu.

10.2 Transportēšana

Instrumentu droša uzglabāšana slēgtā konteinerā un transportēšana uz pārstrādes vietu, lai novērstu instrumentu bojājumus un vides piesārņošanu.

10.3 Sagatavošanās dekontaminācijai

Ja iespējams sagatavošanai, instrumenti jāizjauca vai jāatver (skatiet konkrētajam izstrādājumam paredzētos norādījumus). Instrumenti jāuzglabā tā, lai tos varētu izskalot uz iekārtām piemērotiem instrumentu turētājiem. Instrumentu turētāju stāvoklis nedrīkst traucēt turpmāku tīrīšanu un dezinfekciju skaņas vai skalošanas ēnu dēļ.

10.4 Manuāla iepriekšēja tīrīšana

Vismaz 5 minūtes ievietojiet instrumentus aukstā dejonizētā ūdenī. Ja iespējams, izjauciet instrumentus un nomazgājiet tos zem auksta ūdens ar mīkstu suku, līdz nav redzami atlikumi. Ievietojiet instrumentus ultraskaņas vannā 40 °C temperatūrā ar 0,5 % sārmu vai enzīmu tīrīšanas līdzekli uz 15 minūtēm un tīriet ar ultraskaņu. Izņemiet instrumentus un noskalojiet ar aukstu ūdeni. Tīrīšanas šķīdums jāmaina vismaz reizi dienā, vajadzības gadījumā arī biežāk. Pārāk augsts piesārņojuma līmenis mazina tīrīšanas efektu un palielina korozijas risku. Ievērojiet valsts tiesību aktus un pamatnostādnes.

10.5 Mehāniska tīrīšana

Darbība	Parametrs	
Iepriekšēja skalošana	Skalošanas temperatūra + ūdens kvalitāte	Auksts pilsētas ūdensvada ūdens
	Iedarbības laiks	60 sek.
Iepriekšēja skalošana	Skalošanas temperatūra + ūdens kvalitāte	Auksts pilsētas ūdensvada ūdens
	Iedarbības laiks	180 sek.
Mazgāšana	Mazgāšanas temperatūra	45°C
	Ūdens kvalitāte	Pilsētas ūdensvada ūdens
	Iedarbības laiks	300 sek. (worst case condition) / RKI ieteikums 600 sek.
	Tīrīšanas līdzekļi	Neodisher Medizym
	Koncentrācija	0,50 %
Neitralizācija	Skalošanas temperatūra	40°C
	Ūdens kvalitāte	Pilsētas ūdensvada ūdens
	Iedarbības laiks	180 sek.
	Neitralizējošais līdzeklis	Neodisher Z
	Koncentrācija	0,10 %
Papildu skalošana	Skalošanas temperatūra	40°C
	Ūdens kvalitāte	Dejonizēts ūdens
	Iedarbības laiks	120 sek.

10.6 Mehāniska (termiskā) dezinfekcija

Darbība	Parametrs	
Termiskā dezinfekcija	Dezinfekcijas temperatūra	90°C (A ₀ 3000)
	Ūdens kvalitāte	Dejonizēts ūdens
	Iedarbības laiks	300 sek.
Žāvēšana	Instrumentu ārpusē žāvēšana, izmantojot mazgāšanas un dezinfekcijas iekārtas žāvēšanas ciklu. Ja nepieciešams, varat veikt papildu manuālu žāvēšanu, izmantojot neplūksnjošu drānu.	

10.7 Darbības pārbaude, uzturēšana

Pēc katras tīrīšanas produktiem jābūt makroskopiski tīriem, t.i., bez redzama piesārņojuma. Notraipīti produkti nekavējoties jāizšķiro un tiem jāveic īpaša apstrāde. Īpaši rūpīgi jāpārbauda visas kustīgās daļas.

Ja rodas kļūdas vai bojājumi, preces nekavējoties jāsašķiro.

Instrumentu funkcionālā pārbaude un apkope jāveic ārkārtīgi rūpīgi. Piemērota apkopes procedūra pagarina instrumentu kalpošanas laiku.



10.8 Iepakojums

Izvēlieties standarta prasībām atbilstošu sterilizējamo instrumentu iepakojumu saskaņā ar DIN EN ISO 11607-1, DIN EN 868-2 un DIN EN 868-8.

10.9 Sterilizācija

Izstrādājumu sterilizācija ar frakcionētu pirmsvakuuma procesu (saskaņā ar DIN EN ISO 17665), ņemot vērā attiecīgās valsts prasības.

Pirmsvakuums:	3 reizes
Sterilizācijas temperatūra:	134 °C
Sterilizācijas laiks:	5 min.
Žūšanas laiks:	20 min.

Jebkuras citas sterilizācijas metodes izmantošana ir ārpus mūsu atbildības!

10.10 Uzglabāšana



Sterilizētie instrumenti jāuzglabā piemērotā iepakojumā sausā, tīrā un no putekļiem brīvā vidē mērenā temperatūrā no +5 °C līdz +40 °C un pastāvīgā mitrumā. Neglabāt kopā ar ķīmikālijām. Attālumam starp grīdu un plauktu jābūt vismaz 30 cm. Uzglabāšanas periodu nosaka lietotājs.



Sargāt no saules gaismas!

10.11 Informācija par sagatavošanas validāciju

Manuālās sagatavošanas validācijā tika izmantoti šādi materiāli un iekārtas:

Tīrīšanas līdzekļi:	Neodisher Medizym 0,5 % (v/v)	Sīkāku informāciju skatiet pārbaudes ziņojumos: 23277 / 23278 / 23279 CleanControlling Medical GmbH & Co. KG
Neitralizators:	Neodisher Z 0,1 % (v/v)	
Mazgāšanas un dezinfekcijas iekārta:	Miele PG 8535	
Tvaika autoklāvs:	Lautenschläger ZentraCert	

11 PAPILDU NORĀDĪJUMI

Ja iepriekš aprakstītās ķīmikālijas un iekārtas nav pieejamas, lietotāja pienākums ir attiecīgi validēt savu procesu. Lietotājs ir atbildīgs par to, lai pārstrādes process, tostarp resursi, materiāli un personāls, būtu piemērots vajadzīgo rezultātu sasniegšanai. Saskaņā ar jaunākajiem sasniegumiem un valsts tiesību aktiem ir jāievēro validēti procesi.

Pārstrādes laikā instrumentam piemērotā temperatūra nedrīkst pārsniegt **140 °C**.

Principā automatizēta tīrīšana un dezinfekcija vienmēr ir ieteicamāka nekā manuāla tīrīšana un dezinfekcija. Automatizētas tīrīšanas un dezinfekcijas process ir drošāks.

Manuālai tīrīšanai / iepriekšējai tīrīšanai nekad nelietojiet metāla birstes, metāla sūkļus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

Spēcīgi sārmaini tīrīšanas līdzekļi bojā plastmasu slāņus. Instrumentus nedrīkst sterilizēt karstā gaisa sterilizatoros.

Neizmantojiet kodīgus tīrīšanas līdzekļus. Nelietojiet spēcīgi oksidējošus tīrīšanas līdzekļus. Vispiemērotākie ir līdzekļi ar neitrālu pH vērtību (7,0).

12 ZIŅOŠANA PAR PRODUKTU PROBLĒMĀM



Saskaņā ar Regulas (ES) 2017/745 par medicīniskajām ierīcēm prasībām un mūsu kvalitātes vadības sistēmu par visām produktu problēmām ir jāziņo ražotājam.

Darba laikā jūs varat sazināties ar mums pa tālruni +49 (0) 07461 / 1701-0.

Ārpus parastā darba laika, lūdzu, nosūtiet e-pastu uz safety@tekno-medical.com.

Par nopietniem starpgadījumiem jāziņo arī kompetentajai iestādei savā apvidū.

13 GARANTIJAS

Produkti ir izgatavoti no augstas kvalitātes materiāliem un pirms piegādes tiek pakļauti kvalitātes kontrolei. Ja kļūdas joprojām rodas, lūdzu, sazinieties ar mūsu servisu. Tekno-Medical nevar garantēt, ka produkti ir piemēroti attiecīgajai procedūrai. Tekno-Medical neuzņemas atbildību par nejaušiem vai izrietošiem zaudējumiem. Tekno-Medical neuzņemas atbildību, ja tiek pierādīts, ka ir pārkāptas šīs lietošanas instrukcijas.



Uzmanību: Ja instrumenti tiek izmantoti pacientiem ar Kreicfelda-Jakoba slimību vai tās variantiem (vCJK, BSE, TSE), Tekno-Medical atsakās no jebkādas atbildības par atkārtotu izmantošanu.



14 SERVISS UN REMONTS

Neveiciet nekādus izstrādājuma remontdarbus vai modifikācijas paši. Par to ir atbildīgs tikai ražotāja pilnvarotais personāls. Defektīviem izstrādājumiem pirms to nodošanas atpakaļ remontam ir jāiziet viss atjaunošanas process. Atgriešanai izmantojiet mūsu RMA pieprasījuma veidlapu un dekontaminācijas sertifikātu. Veidlapas: <https://www.tekno-medical.com/de/service/reparaturservice/>

15 SIMBOLI

Šajos norādījumos un uz etiķetes izmantotajiem simboliem saskaņā ar DIN EN ISO 15223-1 ir šāda nozīme:

	Uzmanību!		Ražotājs
	Medicīniskās ierīces		Ražošanas datums
	Nesterilizēts		Levērojiet lietošanas instrukcijas
	Kataloga numurs		Aizsargājiet no saules gaismas
	Partijas apzīmējums		Uzglabāt sausā veidā
	Skaidra produkta identifikācija		
	CE marķējums ar paziņotās iestādes numuru: mdc – medical device certification GmbH Kriegerstrasse 6, D – 70191 Stuttgart		

16 IZSTRĀDĀJUMU SARAKSTS

REF

Drukāts: 08.05.2026

16.1 Monopolārās artroskopijas elektrodi 115mm garums

Maksimālais piederumu nominālais spriegums 4,3 kVp (120W)				
39200-01	39200-04	39200-11	39210-02	39210-10
39200-02	39200-09	39200-12	39210-04	39210-11
39200-03	39200-10	39210-01	39210-09	39210-12

16.2 Monopolārie artroskopijas elektrodi 170mm garumā

Maksimālais piederumu nominālais spriegums 4,3 kVp (120W)			
39200-05	39200-06	39200-07	39200-08

16.3 Bipolārās artroskopijas elektrodi 115mm garumā

Maksimālais piederumu nominālais spriegums 1.0 kVp (180W)	
39300-01	39300-02
Maksimālais piederumu nominālais spriegums 1.0 kVp (120W)	
(Izmantojiet tikai griešanai, neiztvaicējiet!)	
39300-03	

16.4 Bipolārās artroskopijas elektrodi 170mm garumā

Maksimālais piederumu nominālais spriegums 1.0 kVp (180W)	
39300-05	39300-06
Maksimālais piederumu nominālais spriegums 1.0 kVp (120W)	
(Izmantojiet tikai griešanai, neiztvaicējiet!)	
39300-07	

**16.5 Kabeli un adapteri**

Nē.	Apzīmējums
707-010	ADAPTERIS PLAKANAJIEM BIPOLĀRIEM KABELIEM AR SPRAUDNI
707-300	3 m bipolārs kabelis, plakans savienotājs Erbe / WISAP / Storz ierīcēm
707-301	Bipolārs kabelis 3m, plakans spraudnis Martin/Berchthold ierīcēm
707-302	BIPOLĀRAIS KABELIS 3M, PLAKANS SPRAUDNIS TEKNO / VALLEYLAB USA
707-303	3M bipolārais kabelis, plakans spraudnis TEKNO / VALLEYLAB EUROPA ierīcēm
707-303-4*	Savienojuma kabelis bipolāriem instrumentiem, 4 m ierīces, ValleyLab Europe / plakans spraudnis
707-306*	SAVIEŅOJUMA KABELIS BIPOLĀRIEM INSTRUMENTIEM 4 M ERBE/WISAP/STORZ IERĪCĒM / DZĪVOKĻU STACIJĀM
707-309	Bipolārs kabelis 3 m, 2 kontaktu savienotājs TEKNO / VALLEYLAB Europe ierīcēm
707-310	BIPOLĀRAIS KABELIS 3M, 2 KONFEKTU SAVIENOTĀJS ERBE / WISAP / STORZ IERĪCĒM
707-311	Bipolārs kabelis 3 m, 2 kontaktu savienotājs Martin/Berchthold ierīcēm
707-312	BIPOLĀRAIS KABELIS 3M, 2 KONFEKTU SAVIENOTĀJS TEKNO / VALLEYLAB USA
707-315*	SAVIEŅOJUMA KABELIS BIPOLĀRIEM INSTRUMENTIEM 3 M IERĪCES PUSE MARTIN, 2 KONTAKTI ETHICON INSTRUMENTS
707-317*	SAVIEŅOJUMA VĀKS BIPOLU INSTRUMENTAM 3M, VALLEY LAB USA / 2 KONFEKTU SAVIENOTĀJS, LEŅĶIS, 45°
707-322*	Bipolārs kabelis Storz, Erbe ICC/ACC ierīcēm un Storz instrumentiem, 3M
707-330	BIPOLĀRAIS KABELIS 3M, APAĻŠ PLAKANS SAVIENOTĀJS ERBE/WISAP/STORZ IERĪCĒM
707-331	BIPOLĀRAIS KABELIS 3M, APAĻŠ PLAKANS SPRAUDNIS MARTIN/BERCHTOLD IERĪCĒM
707-332	BIPOLĀRAIS KABELIS 3M, APAĻŠ PLAKANS SAVIENOTĀJS TEKNO/VALLEYLAB USA
707-333	3M bipolārais kabelis, apaļš plakans spraudnis TEKNO/VALLEYLAB EUROPA ierīcēm
707-338	BIPOLĀRAIS KABELIS 3M, APAĻŠ PLAKANS SPRAUDNIS, TAPAS ATSTARBA 18,7 MM
707-339	Bipolārs kabelis 3 m, apaļš plakans savienotājs ValleyLab Europe ierīcēm, kontaktu atstarpe
707-340	Bipolārs kabelis 3 mm koagulācijas pincetēm Erbe/WISAP/Storz, garums 3 m
707-341	BIPOLĀRAIS KABELIS 3 MM KOAGULĀCIJAS KANĀLAM MARTIN/BERCHTOLD, 3 M GARUMS
707-343	BIPOLĀRAIS KABELIS 3 MM KAGULIĀCIJAS KANĀLAM TEKNO/VALLEYLAB EUROPA, 3 M GARUMS
707-350	Kabelis bipolāram rezekcijas mikroskopam, 5 m, paredzēts TEKNO, VALLEYLAB ierīcēm
707-360*	Bipolārs kabelis, 5 m, plakans savienotājs Erbe ICC/ACC, WISAP, Storz ierīcēm
707-361*	Bipolārs kabelis, 5 m, plakans spraudnis Martin un Berchtold ierīcēm
707-362*	Bipolārs kabelis, 5 m, plakans spraudnis TEKNO / VALLEYLAB USA ierīcēm
707-430*	BIPOLĀRAIS KABELIS 5M, APAĻŠ PLAKANS SAVIENOTĀJS ERBE/WISAP/STORZ IERĪCĒM
707-433*	Savienojuma kabelis bipolāriem instrumentiem, 5 m, ierīcēm, Valleyle Europe / plakans spraudnis, apaļš
707-510	MONOPOLĀRAIS KABELIS, 3M, VĪRIEŠU 4MM / VĪRIEŠU 4MM
707-511	MONOPOLĀRAIS KABELIS, 5M, VĪRIEŠU SPRAUDNIS 4MM / VĪRIEŠU SPRAUDNIS 4MM
707-519	3M monopola kabelis, 8 mm tēviņš RF ierīcēm, 4 m Conmed mātīte
707-520	MONOPOLĀRAIS KABELIS 3 M, VĪRIEŠU 4 MM / SĪVIEŠU 4 MM
707-521	MONOPOLĀRAIS KABELIS 5 M, VĪRIEŠU 4 MM / SĪVIEŠU 4 MM
707-523*	MONOPOLĀRAIS KABELIS ERBE AF IERĪCĒM AR SLĪDĒŠANAS AIZSARDZĪBAS FUNKCIJU
707-525	MONOPOLĀRAIS KABELIS 3M, VĪRIEŠU 8MM / SĪVIEŠU 4MM
707-526	MONOPOLĀRAIS KABELIS 5M, VĪRIEŠU 8MM / SĪVIEŠU 4MM
707-540*	MONOPOLĀRAIS KABELIS 3M, VĪRIEŠU SPRAUDNIS 8MM/VĪRIEŠU SPRAUDNIS 4MM
790-310	MONOPOLĀRAIS KABELIS, GARUMS 3M, D,4MM (AESULAP/BERCHTOLD/MARTIN)



790-311	MONOPOLĀRAIS KABELIS, GARUMS 3M, D.5MM (STORZ/ERBE)
790-312	MONOPOLĀRAIS KABELIS, 3M GARUMS, D.8MM (TEKNO/VALLEYLAB/BOVIE)
790-313	MONOPOLĀRAIS KABELIS, GARUMS 3M, D.4MM (BERCHTOLD/MARTIN)